大清光緒二十三年三月十一日 禮拜一 即西歷一千八百九十七年四月十二號 每張取大錢八文 第二百八十四號

蘇報

外埠售報處
京都琉璃廠榮祿堂書坊○天津城內三座廟西直報分處梁子亨○保定府南門內仁昌紙舖○錦州電局沈先生○營口老福興信局○烟台敬業書院劉子衡○九江城內蔵大森○蕪湖全泰盛信局○江西全泰盛信局○山東濟南府老福興信局○本報分售處開設蘇州元妙觀西許儀檜扇莊內櫃便是○常熟西門老廟前裕源泰紙號內許潤生○杭州下珠寶巷分售處○嘉興胡恒大局○揚州東圈門外雞廠蔣念曾處○南京東牌樓大街王慶昌報房○松江西門內佛字橋姚馨如○寧波江北岸榮懋記○鎮江老福興信局○九江西門外聚昌磁店○

另出附張不取分文 本館開設上海英租界四馬路東首[illegible]

代印書籍仿單告白

本館自備四號五號全副鉛字筆畫格外靈秀清楚與衆不同均係購自外洋代人排印各種書籍仿單校對精詳紙墨佳妙並用電氣藥水精製銅鉛各版摹刊書畫絲毫不訛以及錄票花邊更覺精細賜顧者卽請移玉至本館賬房面議價則克己此佈

招延帳房

本館欲延總帳房一位兼理五彩石印鉛字印書等事必須精練熟悉帳務且須身家殷實可靠者方可入選每月修金從豐如有願就者祈來館主房面議可也

本館告白

蘇報館主告白

啟者本館月前聘高太癡先生秉主筆政因先生尙在滬報辦事故虛左以待之嗣雖交卸尙須靜養數天是以未卽佈告茲已訂於望日到館此後報中所有論說新聞除館主自行經手外槪歸先生與張郁周李堯楨沈健侯三先生裁奪此佈

新張告白

上海新開老儀和輪船客棧

本棧今開於二洋涇橋北首棋盤街口所有樓房及走馬洋台均係新造內設會客官廳男女到棧各分房位侍奉週到飲食精美輪船到埠均有棧夥前往迎接所有貴客行李等件均能妥爲照料並代完各口關稅及貴客應辦事件如坐庄號尤爲相宜各處口岸均有棧夥前往迎接如蒙光顧請認明本棧招牌庶不致誤

上海老儀和棧謹啟

老恒盛顧繡莊遷移棋盤街中

本號今擇于二月十六日開張專辦蘇漢綵絲顧繡平金撒綫蟒袍朝衣補服女蟒霞佩朝裙堂彩圍屛帳幃桌椅披墊及新款時式細樣邊袖粧袍掛等貨各色一應俱全

新開美商興乾洋行

啟者本行專辦美國鋼鐵機器火腿醃肉象皮皮帶鞋皮鉄鞍鉄釘花旗餅乾各色美酒伙食罐頭糖果酸果麵粉通心粉牛奶油牛奶之時香油香花露水踏脚輪車傳聲電氣以上各物俱係美國上等貨色價錢格外公道凡貴客欲賜顧者請移玉至五馬路立發洋行樓下看樣定貨是實

興乾洋行帳房謹啟

新開仙源發記棧

本棧開設上洋三馬路畫錦里西首三多九如里內高大樓房一座陳設亭台會客官廳男女各分房位各口輪船到埠均派棧夥迎接照料行李房金格外克己飲食精美侍使週到如坐庄號客亦甚相宜倘蒙仕商惠臨請認明本棧招牌庶不致誤謹此佈聞

1010

上諭電傳

○本館昨接京師飛電傳來諭旨一道敬謹譯登○三月初八日內閣奉旨此次京察一等覆帶引見各員內除楊澍李佩銘朱福銑崔永安徐受史陸鍾琦葉昌熾啟綏恩浩樂平紹彝恩良崇恩延淸緒良無庸記名外宗室英慈着仍以四五品京堂補用宗室麒德著仍以五品京堂補用德元靈椿英華薛浚李是煒陳秉和文煥高賡恩潘炳年徐桂林胡湘林葉大遵黃紹箕陳景行張亨嘉周爰諏許棻芬恩祥張星吉豐紳布繼恩延熙延譽戴錫鈞李瀞范廣衡鄂芳和爾賡額毓秀孚琦英琦如銓余九穀孫憚駿啟約增厚馮汝騤那桐存善郭曾炘惠齡曾衛羅文彬恩聯恩澍劉尙倫信勤濮子潼英瑞英啓文超熊起磻林星賡潘江玉貴瑜澂

用花翎同知銜岐山縣知縣紀佩米脂縣知縣賈振庸南鄭縣知縣周毓棠同知銜臨潼縣知縣施劭五品銜署臨潼縣事長武縣知縣莊鍾濟同知銜華陰縣知縣梁承聲同知銜寶雞縣知縣李端矩同知銜永壽縣知縣陳貽香知州銜醴泉縣知縣顧曾烜均請以直隸州在任候補四品銜渭南縣知縣樊增祥同知銜咸甯縣知縣焦雲龍均請賞給隨帶加三級　此單未完

多儀致賀　○京友來信云本年英六月卽華歷五月爲英國君主御極六十年有約各國多遣使往賀中國　特派張樵野少司農前往英廷致賀餽送賀儀甚厚並聞恭邸慶邸李傅相翁中堂張少司農以及總署各大臣等亦公同備齊賀儀謹將所贈禮物開列於後、計開　磁器鈿入高四尺六寸　八折屏風　繡花掛地紅木緣十二枚　玉如意一對　古磁大花瓶一對　謹按中英邦交素厚今　朝廷特派使臣幷備厚禮遠道往賀益見中英之輯睦矣

法報瓊瑤　○金臺友人手畢云客歲李傅相銜　命使歐　皇上曾有致送各國　君上厚禮法國亦與焉今法總統回贈厚儀數種開列於後　計開　油畫一幅　樂盒一對　磁瓶一對　台布一幅　洋槍一支　聞以上各物製造極精中法邦交之篤於此益見矣

太守記過　○蘇州訪事馳書云常熟錢姓命案延宕年餘迄未定讞茲奉趙中丞嚴諭除將承審委員莫司馬撤差外幷將蘇州府桐太尊記過一次以儆延宕或謂此案事關重大並無證據欲其水落石出殊非易易云

閔其無人　○吳門來書云蘇省海防捐輸向歸藩憲派本衙門書辦經理並不另設捐局現因各省停捐分發以致捐務大形減色該書辦見毫無公事竟將署內辦捐處時常鍵鎖偶或有人問津每以無從查閱捐章爲憾殊屬不成事體云嘻衙門中虛應故事大抵皆然豈獨該捐所爲然哉是可歎也

庸醫殺人　○金閶訪事貽簡云蘇城大新巷徐姓不知操何生業生一子甫週歲名之曰木瓣呀呀學語父母愛之不啻掌上明珠日前倩王某醫生爲兒種痘已經見點迨三朝後忽見沉重該醫力保無碍並下凉劑不意半夜時竟將一條小性命送脫徐痛恨入骨乃僞作無事也者仍延該醫來家醫不知孩之已死也正在貿貿然乘輿而來而隣近人等紛紛擾擾早已竊議於旁有謂欲痛毆一頓者有謂欲薙其于思者有謂將請其飽嘗木樨香味者輿夫竊聞其語知事不妙忙回身疾馳而去耳中猶隱聞醫在輿中作恨聲曰晦氣晦氣噫庸醫殺人到處皆然安得持照胆鏡握青鋒劍將此輩一一處置哉

道府不捐　○胥江郵函云前者某侍御以近來仕途龐雜官場風氣愈壞其病皆由捐納一途爲之厲階因奏請停止實官捐輸刻聞部臣再三酌議除道府兩項不准報捐外餘仍照舊辦理蘇省已於日前奉到大部咨文遵此奉行矣彼志切彈冠者不幾望道府而却步而道府之身價不因此愈高十倍哉

關署落成　○杭州訪事人手簡云省垣開創商埠設立新關李稅務司已於去歲蒞浙履新因關署尚未落成假城中馬所巷民房暫駐襜帷曾將情形紀之本報刻下拱宸橋東二馬路口之關署房屋工程已經告竣大堂花廳等處均皆施以丹漆鳥革翬飛氣象甚爲烜赫當由督造委員啓知稅務司李工理氏擇吉鶯遷一應辦公書舍人等亦皆隨至新關襄同辦事城中印委各員咸命駕赴關道賀一時冠蓋盈門頗極一時之盛

札盤藩庫　○之江來信云新簡浙江藩憲惲崧耘方伯履新後所存藩庫餉兩例應盤查一周以重國課現已飭委候補府莊堅白太守會同杭州府林迪臣太尊於月之初七日帶同庫廳杜參軍及庫書人等詣庫照數淸盤毫無錯悞當即稟覆方伯仍行封儲鎖閉令該管員役敬謹監守以昭鄭重云

甘爲情死　○維揚訪事人來信云揚城蔡姓與某妓相暱妓年方花信貌若花嬌以致蔡憐妓色百種溫存而妓慕蔡情千方挑逗于是形影不離願訂終身之約死生與共早中同穴之盟惟妓本有夫蔡亦有婦未免略懷顧忌不能耦居無猜因此共籌妙法欲締良緣遂出纒頭之積逼寫離書幷藉買笑之錢別營金屋方謂天長地久不至會短離長矣乃忽線斷紅絲波興恨海蔡竟身染重疾厥勢垂危妓亦腸轉九廻芳心欲碎竟於疇昔之夜一則撒手西歸一則吞烟自盡於是閧傳鄰里共發品評或謂好事多磨有情人難成眷屬或謂彼蒼太酷多情人何不永年有妙悟子聞而笑曰生而同室生前之樂固多死而同歸死後之趣豈少乎何傷

何傷哉

山長抵甯　○白下來信云金陵文正書院山長張季直殿撰去冬解館後即回珂里度歲迨至今年二月二十日師課之期尚未回館故課題郵寄來甯至所收課卷則皆存於府署俟到館後再行校閱肄業諸生翹企文旌不啻雲霓之望本月初四日殿撰已抵白門行裝甫卸即詣督轅晋謁制軍大約少息塵勞即可評量課卷矣

鐵船開斛　○鳩江訪事人來信云蕪湖近年商務惟米市最爲起色每年廣東鐵船之來蕪裝米者約有數千萬石故各口內河米商均運米來蕪販賣今聞廣東鐵船已於月前到蕪因陰雨連綿各路米商皆阻滯不到是以鐵船未能開斛近則晴光大放米商悉次第到蕪鐵船遂擇於某日開斛江口一帶米市生意頗爲暢旺惟近日米價則不免因之過昂貧民大爲吃虧故數米而炊者莫不憂形於色云

粵藩牌示　○信宜縣知縣缺以新海防遇缺先補知縣翟紹恕題補　調補茂名縣知縣樊淙飭赴新任

造票舞弊更正　○本報二月廿七日所記造票舞弊一則內言招商局海宴輪船帳房方凌阜私造小票並所娶妓女捲逃情茲悉此事係爲挾嫌者揑造蜚語冀遂其中傷之謀其實方某爲人豪爽端方官商推重前事不啻海市蜃樓爲訪事者悞聽登報用特更正以昭核實

清批照登　○關道憲劉康侯觀察批神機營文案余仁稟云天文推步爲講求時務中一端果有心得未嘗不可出而問世例載若習天文而忘禍福煽惑人民照律應行治罪現在該員所著天文星圖一書未據呈驗是否有干例禁本道無從懸揣所請立案之處碍難准行

致祭農壇　○昨日清晨本埠道營廳縣各官命駕至先農壇拈香叩祭禮畢各官手執農具在壇前田中迤邐而行並拋擲米等物以卜年豐之兆事畢始分道回衙循向例也

賭棍誘人　○著名賭棍吳雲山即綽號小徽州者迭經英法兩公堂懲辦釋出近吳故態復萌日在烟館酒肆之中勾引賭試其倒脫靴翻天印伎倆受害者已不知凡幾不識捕房中亦有所聞乎

違例釘門續聞　○昨報記違例釘門一節茲又探得某姓所居三馬路富春里口之房屋已歷二十二年之久業已三易房東素未積欠此次有麻皮鴇婦賄通管屋人阿生挖租此屋當經某姓付租兩月計洋四十八元依舊開門住下阿生心有不甘又於清晨唆使帳房中人前往釘門某姓不覺大駭立向理論聚而觀者多至數百人咸指該房主西人不應如是正擾擾間該房主西人亦某乃將租票給其觀看該西人亦知理屈允其居住而去

駁斥吳瀚濤磨拳擦掌稿

瀚濤怨毒本館揭其主人鄭陶齋之劣跡本館有聞必錄公是公非本無意見爾縱擅此扛鼎筆力又有爾教中上帝默佑何至以己之矛刺己之盾揭主人之隱慝言人所及知者謂鄭之父爲教授起家按教授二字以官途言之則有府教授以士人言之則謂之教讀以工人言之則有師甫之稱爾故作歇後語恐人不知其父係何等身分有官不儒不工之誚此瀚濤反噬其主之據一也爾譬鄭如管仲之囚堂阜意在褒中寓貶不爲鄭諱飾又從旁奚落之此瀚濤反噬其主之據二也爾言鄭逃妾係嶔遺楊枝善字反對訟字運筆之妙婉而諷此瀚濤反噬其主之據三也爾恐鄭跑樓細嶽之不實特舉洋東燕爾吉以証之此瀚濤反噬其主之據四也爾知鄭踞商局素不滿於局同事故言鄭在商局則害局背公之人忌之而局中有背公之人出自爾口爾就此與局中同事攻鄭之短以博直聲使鄭受代而去鄭之去微夫人之力不及此總辦一職爾可乘機想吃天鵝肉此瀚濤反噬其主之據五也爾意謂以上五則皆係暗中含沙射影深恐閱報者忽忽讀過不及體察運筆之妙用意之深故又作矜人語大聲疾呼謂鄭小不檢吾則正言厲色以規之既言其小不檢則大不檢意在其中味外味使人易於根尋此瀚濤反噬其主之據六也既有此反噬之實據六則爾心懷叵測路人皆知爾緣爾素日蔑視鄭若傀儡一般玩於股掌之上無事則藉鄭之勢凌轢局中同事俛其慫塋繼則口出大言妄造大人先生之口碑以挾鄭鄭則利其爪牙以爲可嗾其搏噬殊不知其搏他人則不利搏鄭則有餘以虎自衛爲鄭寒心然自貽伊戚於人何尤且就爾言鑑之所懼者乃爲蘇報館主據爾言之鑿鑿是與不是自有公論猶言爾係招局官辦爾可居之不疑無奈旁人不信何又言所恃者爲敲竹扛爾謂敲朱某五百元某顯宦雙松之數豈爾從旁眼熱耶本限爾即日將敲竹扛實據交出已延挨數日又飆而言他爾之言一事誣則百事皆誣矣爾云日本醜業婦人爲館主試問合漢字報而言之從新嘉坡廣東香港上海漢口天津各報館不下數十家而館主身分豈有娼優充數耶爾係妄人不識洋務故敢出此狂悖之言爾不曾讀本館繙譯乎西國以親王太子宰相之尊而主持報館豈爾以本館主人爲女子特加誣衊之言爾豈知之英國大君主亦係女子乎西國男女同權不相攙越坐井觀天少見多怪本不足爲爾責也況日本堂堂上國威震亞洲所定法律與歐西一律西人見之心亦折服豈容爾一已之私軒輊其間乎爾又言華商在日本多傭日本女子凡娼優隸卒何國蔑有豈中國獨無此四等人乎但此四等人在中國或不以爲恥囊中有錢儘可捐官即捐至監司亦無人過問可慨也夫爾以中國弊政測度日本不亦憒乎又云隱戮洋商胡氏改籍豈有堂皇報館可以隱戮洋商乎或英或美或日或德先稟復開向有定例何容隱戮胡氏在日本報館辦事即云其改籍就目下計在各報館辦事者不下千數百人儘爾悉呼爲改籍之人恐必將群起而攻此老賊矣爾又恨本館直筆揭爾之隱私憤無可洩誣及本館尚猶不是因而謗及日本總領事直斥其名豈領事權爾凶焰乎爾何嘗不懼犯禁拘拏故抵死不吐眞實名姓希冀臨事兎脫及至計無所施想四出在路截奪報章一面糾人打劫本館可見瀚濤之行徑與盜賊無異越人奪貨倚容其盤踞商局不啻豺虎當道供其魚肉曷有已乎本館直筆之下每存忠厚今爾一再瘋吠則鄭之劣跡爾之穢行及爾祖爾父母各醜事不能再爲爾諱今因限於篇幅容俟細細續登

出爾反爾

前二梅三月初八日在新聞報所登以釋疑團告白言蘇報館主帶領証人來本館理論一則昨日見各報所登此一節易作蘇報館主帶領證人來本館打鬧爲理論茲忽添入打鬧爲三字殊不知証人二字作何解証者証是非也理論者論是非也既係理論則不必打鬧既係打鬧則不必理論又不必帶領証人司馬心跡路人皆知是非曲直且聽輿論本館亦不復贅也

恭賀懸壺

本埠徐君小巖名醫也哲嗣問秋兄家學淵源向從葉君壽甫游葉君頗賞識之現擇本月十一日在城中虹橋南艾家弄口懸壺余等深喜其出而問世而尤幸夫名醫之有後也爰爲之誌其畧云　臧達夫　吳稷卿　蘇鑄尙　曾子文　2

鼎穀　香村
盛稻　香村

本號開張在上洋法大馬路與聖街口專辦官禮餑餑進呈乾濕蜜餞京都爐食揀選廿阜香水瓜子松子冰糖松糕淸水梅皮十月糖菓酒安酥糖西法眞杏仁餅太史貢餅西日蛋餅猪油夾沙蛋糕京式玉帶人物雲片椒鹽杏仁五香燻魚蝦子鯗魚鰣魚精製臘腸楓魚美味魚肉鷄絲金腿名樣異味笋脯九製陳皮佛手半夏各種京腓秘製人參茶膏兼售廣東各式茶食蜜餞南北雜貨一應俱全　紳商賜顧須認明本號鏡面招牌金鼎爲記庶不致誤　1206

京都瑞盛和靴鞋店

本號開設上洋四馬路素有年所現在因房屋滿期今移至與打狗橋北首金龍里口朝南門面便是先行交易擇日開張本號專製名機貢緞加重杭寗綢幕本局緞特請內城妙手加工細做各省名鞋四遠馳名承蒙各寶號往來貨物才料各樣加重平金灑花挖嵌鑲素名鞋貢緞京靴文武朝靴一應俱全凡蒙士商賜顧者請認明本號招牌庶不致悞特此佈告貨眞價實童叟無欺　號主人告白　2

寄售李傅相小照

茲有東瀛續到議和大臣李中堂鴻章馬關受傷後小照若干枚仍託本館寄售定價每張一角ㄙ折不扣惟張數不多遲則售完不及購也　本館告白

圓毛畜生

鄭陶齋之走狗吳瀚濤狂吠不已吠之無功復向人狂噬狂噬則斃之因斃急而成瘋狗瘋狗噬人必毒既瘋之後兩目皆紅則不辨噬非其主之義連其主人而並噬之此一噬則必主客舉起鎗死打死碰死撞死而已嗚呼走狗之事畢矣走狗之技窮矣狗之命雖送仍不能注銷鄭陶齋作牢因於香港訟逃妾於公堂作跑樓細嶽於寶順之劣跡按報館新聞如有不洽儘可論駁論駁有理自應更正無理縱爾吠出多少滅絕倫理之聲仍無益於爾事早知其黔驢之技已窮挺而走險作困獸猶鬥之舉可憫可憫不見夫吳瀚濤前後告白始而爲鄭陶齋辨白煞費苦心愈辯愈實憤不能平老羞成怒又添患得患失之心恐犯鄭怒則不免逐出況瀚濤主顧祇有鄭之一家如因此事失館則別無他就舉凡天下之人皆知其舞弄文墨莫非反噬其主殊令延者寒心瀚濤至此雖搖尾乞憐到處不理況其所崇奉之教在孔孟之外所以有登國圖看本章幷將報番拭穢此何等罪孽揚揚出自彼口不稍諱飾示與天下讀書人決絕如有天下讀書人樂與之交者即自背聖人之教也縱有一二狗黨盡係同教一班侮聖之人何足道哉但恐李合肥張尚書政事紛煩未必看報若使見之亦必拍案大怒曰何教么麽敢公然揭之報章侮我聖人又復揑造我口氣呼之爲狂生狂士膽大妄爲目無法紀是可忍者必非血氣之類也彼之狎大人侮聖人可二罪並罰矣且就其前後所登各報告白抵死不吐眞實姓名欲使人無從知爲吳瀚濤鬼蜮情虛不言而喻與干禁匿名揭帖無異始則署香港香山上海同人再則署老劍饒舌三則署劍華四則署爲臣子父兄人五則署劍膽琴心室主曾致本館書一通信封署名老劍信箋署名劍華道人又一番爲鄭辨白署名旁觀不平子一信三易名合而觀之皆瀚濤一人之手筆其名姓隨事而化隨時而化不幾變爲化生之昆蟲吾譬之圓毛畜生猶不失忠厚之道彼連日揑登某報人倫敗類又爲蘇報誣謗者告二告白虛怯情形無理取鬧如見其肺肝正欲遜簪駁正適有友人入而取閱笑曰貴館與聚麀畜類何多嘵嘵置辨耶不幾使筆墨受汚乎詰詢其故客又曰其室患楊梅過於瀚濤瀚濤幾使塌鼻梁斷腦門幸某醫好又復賴洋前隨某星使出洋觸粵人之怒奉敬老拳伏地討饒苟延殘喘近復大言告人曰時事如此天生我才必有我用將捐俄國進士効力俄邦庶可展其驥足云云驚聞客語舌撟不下者良久曰誠如是誠如是豈可容於化日光天之下哉吾將請上方寶劍斷此妖孽頭顱以正其狎大人侮聖人之罪

新出石印續西學大成

是書原底得自京都官書處搜輯中外著述九拾餘種復經名人精心編纂凡算學測繪學天學地學礦學兵學農學化學電學光學聲學汽學史學政學文學力學重學工程學格致學分門別類兼美兼收詢爲西學淵海考試得此定當揮灑萬言出人頭地第即平日家置一編方不愧博通時務之彥本莊校印字跡圖畫均極淸爽即日告成每部碼洋四元　三茅閣橋北堍飛鴻閣書莊啓　2

蘇州新開一枝春西式大菜館

本館特聘學自外洋頭等名師專辦泰西酒席膾炙得宜物陳鮮美兼備華人宵夜便飯外國罐頭食物四時洋點各國洋酒廣東臘味貨玩洋雜貨價廉物美開設蘇州閶門下塘水關橋裏擇[illegible]月十六日開張　諸尊光顧請嘗試之　本館主人謹啓　2

鎮江陳恒順綢莊遷移告白

本號開設鎮江西門城內堰頭街在中立已歷有年所向㕔法界吉永安街今遷移英界四馬路中和里內交易誠恐各寶號未得週知特此登報佈聞　2

寗波大沙泥街呂樵翁男子珊儒理眼科　分設上海英界二馬路中市石路相近鼎新里西第二衖北石庫門內

呂氏秘製各種靈效眼藥

靈效眼藥每小瓶二角大瓶四角起碼外埠須講信力自給近多假冒賜顧宜認紅招牌庶不致誤門診二角念八文出診面議兼售重印呂氏眼科易秘督書每部三角〇分
寄蘇州雪門侍其巷小紗廠側司徒公館內胡少塘先生處批發格外公道　2807

專治多年老障等症善治紅白翳障等症　朗月散
絳霞散　專治努肉珠障等症善治內障兼能還光
甘露散　善治一切目疾上星
紺雪散　五痞目疾善治小兒
碧雲散
元霜散

頤壽堂

本堂自運人參鹿茸淸花玉桂精工虔製各項蠟精
膠丹散藥油藥水發兌藥品必求道地製煉一秉丸
凡欲定購各種丸藥本堂均可如法代揀貨眞墨實
一無[illegible]遠處信購原局回弁仕嵩賜羣請認明本堂
牌細察藥昧爲荷分舖江西省城內洗馬池大街頤
堂南京省城南門內花市大街頤壽堂湖南長沙中
子街頤壽堂分寄金陵貫院東街貨亨洋廣貨舖四
重慶府廣棨安○上海棋盤街廣東頤壽堂丸藥舖

膏誠劃招壽波川啓

鼎盛 穀稻 香香 村村

本號開張在上洋法大馬路興聖街口專辦官禮餑餑進呈乾濕蜜餞京都爐食揀選甘草香水瓜子松子冰糖棗糕清水梅皮十景糖菓洋酥糖西法真杏仁餅太史餅西日蛋餅豬油夾沙蛋糕京式玉帶人物雲片椒鹽杏仁五香燻魚蝦子鯗魚鰣魚精製臘腸楓魚美味魚肉鷄絲金腿名醬異味筍脯九製陳皮佛手半夏各種京脯秘製人參膏藥膏東各式茶食蜜餞南北雜貨一應俱全　紳商賜顧須認明本號鏡面招牌庶不致誤

2 1206

京都瑞盛和靴鞋店

本號開設上洋四馬路素有年所現在因房屋滿期今移至興打狗橋北首金龍里口朝南門面便是先行交易擇日開張本號專製名機貢緞加重杭寧綢幕本局緞特請內城妙手加工細做各省名鞋遠馳名承蒙各寶號往來貨物才料各樣加重平金酒花挖嵌鑲素名鞋貢緞京靴文武朝靴一應俱全凡蒙士商賜顧者請認明本號招牌庶不致悞特此佈告貨眞價實童叟無欺

號主人告白

2

寄售李傅相小照

茲有東瀛續到議和大臣李中堂鴻章馬關受傷後小照若干枚仍託本館寄售定價每張一角＊折不扣惟張數不多遲則售完不及購也　本館告白

圓毛畜生

鄭陶齋之走狗吳瀚濤狂吠不已吠之無功復向人狂噬狂噬則斃之因斃急而成瘋狗瘋狗噬人必毒旣瘋之後爾目皆紅則不辨噬非其主之義連其主人而並噬之此一噬則必主客羣起鎗死打死礮死摃死而已嗚呼走狗之事畢矣走狗之技窮矣狗之命雖送仍不能注銷鄭陶齋作牢因於香港詭逃妄於公堂作跑樓細崽於實順之劣跡按報館新聞如有不洽儘可論駁論駁有理自應更正無理縱爾吠出多少滅絕倫理之聲仍無益於爾事早知其黔驢之技已窮挺而走險作困獸猶鬥之舉可憫可憫不見夫吳瀚濤前後告白始而爲鄭陶齋辨白煞費苦心愈辯愈實憤不能平老羞成怒又添患得患失之心恐犯鄭怒則不免逐出況瀚濤主顧祇有鄭之一家如因此事失館則別無他就舉凡天下之人皆知其舞弄文墨莫非反噬其主殊令延者寒心瀚濤至此雖搖尾乞憐到處不理況其所崇奉之教在孔孟之外所以有登園看戲章幷將報帋拭穢此何等罪孽揚揚出自彼口不稍諱飾示與天下讀書人決絕如有天下讀書人樂與之交者即自背聖人之教也縱有一二狗黨盡係同教一班侮聖之人何足道哉但恐李合肥張尙書政事紛煩未必看報若使見之亦必拍案大怒曰何敢么麽敢公然揭之報章侮我聖人又復揑造我口氣呼之爲狂生狂士膽大妄爲目無法紀是可忍者必非血氣之類也彼之狎大人侮聖人可二罪並罰矣且就其前後所登各報告白抵死不吐眞實姓名欲使人無從知爲吳瀚濤鬼蜮情虛不言而喩與干禁匿名揭帖無異始則署香港香山上海同人再則署老劍饒舌三則署劍華四則署爲臣子父兄人五則署劍膽琴心室主曾致本館書一通信封署名老劍信箋署名劍華道人又一帋爲鄭辨白署名旁觀不平子一信三易名合䏰觀之皆瀚濤一人之手筆其名姓隨事而化隨時而化不幾變爲化生之昆蟲吾譬之圓毛畜生猶不失忠厚之道彼連日揑登某報人倫敗類又爲蘇報誣謗者告二告白虛怯情形無理取鬧如見其肺肝正欲逐層駁正適有友人入而取閱笑曰貴館與聚麀畜類何必嘵嘵置辨耶不幾使筆墨受污乎盍詢其故客又曰其室患楊梅過於瀚濤瀚濤幾使塌鼻梁爛腦門幸某醫好又復賴洋前隨某星使出洋觸粵人之怒奉敬耄拳伏地討饒苟延殘喘近復大言告人曰時事如此天生我才必有我用將捐俄國進士効力俄邦庶可展其驥足云云驚聞客語舌撟不下者良久曰誠如是誠如是豈可容於化日光天之下哉吾將請上方寶劍斷此妖孽頭顱以正其狎大人侮聖人之罪

新出石印續西學大成

是書原底得自京都官書處搜輯中外著述九拾餘種復經名人精心編纂凡算學測繪學天學地學礦學兵學農學化學電學光學聲學汽學史學政學文學力學重學工程學格致學分門別類衆美兼收詢爲西學淵海考試得此定當揮灑萬言出人頭第即平日家置一編方不愧博通時務之彥本莊校印字跡圖畫均極清爽即日告成每部碼洋四元

三茅閣橋北堍飛鴻閣書林啓

蘇州新開一枝春西式大菜館

本館特聘學自＊洋頭等名師專辦泰西酒席脍炙得宜物悚鮮美兼備華人宵夜便飯外國點心四時洋點各國洋酒廣東臘味貢玩洋雜貨價廉物美開設蘇州閶門下塘水關橋裏擇六月十六日開張　諸尊光顧請嘗試之

本館主人謹啓

2

鎭江陳恒順緞莊遷移告白

本號開設鎭江西門城內堰頭街在中立＊歷有年所向廠法界永安街今遷移英界四馬路中和里內交易誠恐各寶號未得週知特此登報佈聞

2

呂氏秘製各種靈效眼藥

甯波大沙泥街呂樵翁男子珊儒理眼科

分設上海英界二馬路中市石路相近鼎新里西第二衖北石庫門內

閃光散 明心散

專治多年老障等症 善治紅白翳障等症

絳霞散 朗月散

專治努肉珠障等症 善治內障兼能還光

甘露散 紺雪散

善治一切目疾上星 善治小兒五疳目疾

碧雲散 元霜散

靈效眼藥每小瓶二角大瓶四角起碼外埠函購信力自給近多假冒賜顧宜認紅招牌庶不致誤門診二角念八文出診面議兼售重印呂氏眼科易秘醫書每部三角〇分寄蘇州宮門時其巷小蝦橋側司徒公館內硃少塘先生處批發格外公道

2 1082

頤壽堂

本堂自運人參鹿茸清花玉桂精工虔製各項蠟精膠丹散藥油藥水發兌藥均必求道地製煉一秉丸凡欲定購各種丸藥本堂品可如法代辦貨眞實實一無貶遠處信購原局囘㪯仕燕陽盡請認明本堂牌細察藥昧爲荷分舖江西省城內洗馬池大街頤堂南京省城南門內花市大街頤壽堂南長沙中子街頤壽堂分寄金陵貢院東街賢亭洋廣貨舖四重慶府廣榮安○上海棋盤街廣東頤壽堂丸藥舖

齋誠劃招壽波川啓

新開順昌綢緞莊照批開剪頭號杭寧綢摹本緞每尺四角半杭官紗藍元生絲每尺弍角弍分貨眞價實童叟無欺

本號開設上洋棋盤街北首實缺對門專辦各種京貨蘇杭寧綢緞紗羅衣料顏色鮮艷五彩花綢彼面兼造洋花素頁衣料布貨價格外便宜週因綢價飛漲本號格外克己照例升提一碼外克己以副主顧賜顧認明門面朱紅門坊爲記寄一色頁綢五彩紗綢

2 108

鹿島洋行經售日本棉紗

新開公興土莊

本號開設上海實善街東首公順弄內第一家石庫門親自提莊大小洋藥專辦川西雲土物美價廉以廣招徠如蒙仕商賜顧請認本號招牌庶不致悞

2

經手捲逃

爲經手捲逃聲明緣由事竊本店前因店主故世女主年輕乏人經理延請上人石仲卿管理店務接手六年之久前年八月內女店主回去輕年將家店托石一人管理初時尙能謹愼不到二年將近歲底日晚不住店內在外私姘婦人引頭到店耽於賭博店中宕欠虧累店主輕身寡居又不在申不能覺察也去冬店主來申石即交出假紅賬餘利九拾六千於正月初引其親戚金姓就擱店中私造假賬將歷年賬簿拆開重訂仲卿自知二月底冒客項無可彌縫忽於念五日約全金姓捲取英洋百數十元逃避無蹤身邊帶去發票在各往來店家冒取銀貨等物自石接手到今共虧去存洋壹千壹百拾六元〇兹於本月初一起另請朱姓接管店務一切銀洋貨物往來均歸朱姓經理與店主永不干涉特此佈告

福泰慶記主人告

2

分局收股

蘇州電燈公司集股前因一二年前創辦試辦金燈以來日起色業經已獲利不少各股東紛紛悉購股份蓋造廠房以及八卦樓臺等用現已購定機器興工蓋造廠房擬於四月告成開燈俾可早收利益其股款已招有成數惟尙有從前招允股份迄未交銀者亦復不少現今工程需款不得不登諸報章以告同志特在上海三馬路西壹錦里設立駐滬蘇州電燈公司集股分局凡有願入股者以及前允之股份銀兩或交一馬路黃浦灘壹華銀行當取收條即至分局換給股票息摺爲憑其常年官息盈利照章支取其利之厚固可操券此第尙有未悉詳細章程者請至分局收閱可也再寗波江夏街電報局本公司設立分局收股請盛楳老大人經理蘇州閶門中市永豐莊收股請席旭老大人經理鎭江仁和莊代收股銀請姚麗州經手合併聲明

蘇州電燈總辦黃怡安會辦盛我京啓 2 1055

仁昌祥綢緞洋貨號

本號在上洋英大馬路新街門西首創設多年久遠馳名自運泰西各種花素絲絨異色織花水浪洋縐新花應時縐紗厚薄法藍絲絨柳條高布時式綵布五彩水鑽珠邊珠蝶閃光賽珍珠洋珠黑白牛奶珠邊五色長圓小鑽闊狹金銀線邊各花香水香皂上等線襪汗衫顏色花邊女衫時款牙柄洋傘漏空時式窗簾外洋紬緞布疋一應俱全　士商賜顧其價格外克己

王觀廷儒課命

◎占課二角◎◎瞷批二角◎◎雙批四角◎◎戊本二◎◎大官十◎◎細查另議◎

予在◎◎敝大盤俱擁年所後出京師偏遊山東西湖南北訪師尋友幾無虛日自聞封邑名士◎鄭友亭先生授予課命書拜而讀之其書均參天星地理之道於是晨夕推究又蒙先生口講指畫十年之久豁然融通先生曰爾可出而問世矣故與通顯者談則休咎悉驗士夫處者覲囘里內家貧親老不允遠離乃友力勸乘暇於泉予矣而從之吁無志功名者惜此以展其技耳諸君有心此道者盤臨敝館暢談以長學問恐有未及週知之處特登報端處與往來常資　今各概行自給

設硯盆湯弄新橋北境德安二里 2 1044

蘇州華利機器磚瓦有限公司

本公司蒙◎督憲◎◎撫憲批准立案開辦在胥門外棗市橋西首專造青紅大小各色磚瓦現已開工興造窯敝夏季一准出貨凡中外◎官商定貨者請至閶門內宋仙洲巷本公司總理處面議爲荷

2

蘇杭官輪船局戴生昌各路

本局輪船不惜重資購造嘉興新式快輪歷有年矣輪船之快寬暢人已在人耳目故不復贅◎茲定每日由申開往蘇州杭州◎◎杭湖每日開往上海◎◎逐日往來上海蘇州◎◎每逢初一初四初七初十◎十六十九念一念二念七念九等日往來蘇州由湖雙林開往菱湖杭州◎◎每逢初一初四初七初十一十六十九念一念二念七念九日往來蘇州由蘇杭◎◎如蒙客商搭寫票到本局寫票庶不致悞至裝運貨物其價亦可格外克己設在鐵大橋西首德安南里口杭局設拱宸橋外水獺口湖局設在西柵外大湖州

戴生昌啓 甲302

蘇州名醫

集天士元孫一舟專治胎前產後勞損傷寒雜症今已到申暫寓寶善街大吉棧店隔壁衖內新悅來棧門診四百廿八文出診弍元六角遠處每天念元又秘傳太素脈如無病亦可診視按脈決能終身聯福吉凶禍福壽天窮通功名子息流年氣有緣早降

本號開設上海五馬路石路街前口坐北朝南雙間門面

甲1173

成源彩染坊

本舖聯合專染綾羅綢緞衣片加工細料湖色雪青花紅小粉各色俱全起如新紅加工無不精工細做格外公道請認明本號招牌庶不致誤

主人謹白

2 1076

示禁燬錢 ○欽加鹽運使銜在任候選道江蘇松江府上海縣正堂黃爲遵札示禁事奉本府正堂陳札開光緒廿三年正月十二日奉總督部堂劉札開私燬制錢大屬有干例禁本部堂訪聞近年來各處市面制錢匱乏多由各銅舖以銅價昂貴燬錢爲器較之購銅爲器利幾數倍遂於夜間密室任意私燬改造器具售賣漁利此種奸商藐法妄爲實堪痛恨現在錢缺價貴民困不堪亟應嚴行查禁力除此弊以保本原而紓民患合行札府迅飭所屬一體認眞查禁如再有奸徒私燬情事即予嚴拿稟請究辦各該地方官倘敢視爲具文以示諭敷衍了事定干重咎等因轉行下縣奉此查此案前奉道憲函以不肖錢店逐日提揀重厚制錢轉售爐坊銷燬情事飭令查辦等因奉經出示查禁在案茲奉前因除再飭差查禁取結外合行出示諭禁爲此示仰合邑各行舖戶商民及零兌錢店人等知悉自示之後爾等銅舖不得再行收買制錢私燬改造器具其零兌錢莊亦不得仍行剔選重厚大錢轉售暗中漁利倘敢故違一經訪聞或被査出定即提案照例從重究辦決不稍寬均各凜遵毋違特示

反目吞烟 ○銅匠吳生禮挈其妻鵪住居虹口朱家木橋左近昨因細故與妻口角其妻忿不欲生潛服阿芙蓉膏數錢意圖畢命幸經吳覺察舁送同仁醫院將毒吐盡得慶更生不然枉死城中又添寃魂一縷矣

貪官丁憂 ○浦東塘橋巡防局員戴二尹燧因歛捐一事爲保甲總巡鍾受百明府訪明當即面稟道憲劉康侯觀察正欲將二尹撤差詎前日戴二尹忽飭家人至道轅呈報丁憂劉觀察得報之下立即札委從九徐二尹蔚接辦云

收殮浮屍 ○昨日清晨有無名浮屍一具在新閘西首之杉板廠河中氽至十號洋房後面當經救生局紅船所見帶至灘畔並查該處乃十圖十一圖交界遂咨照兩圖地保前來看管該地保見無親屬認領當即報堂棺殮標記發壇

破屋出租 ○向爲細崽之徽人程麻皮在胡家宅地方用舊料起造三層樓洋房已歷三年無人承賃現聞蘇州元廟觀前杜姓所開玉樓春烟杂室被官封閉麻皮即使人誘該店主杜某來滬租其房屋重理舊業程復恐其租賃不久勒令承認十年已立合同契據矣

幸未成災 ○昨晨八點鐘時美界乍浦路四十五號洋房某西人住宅因庖人在樓上爐灶生火偶不留心被火星飛至蚊帳立即上炎霎時間烟燄滿佈該庖人駭極狂呼當經隣人齊集灌救得免成災

索欠遭毆 ○新閘梅園地方有周連發者著名無賴也曾欠王某錢十餘千歷久不還意圖胡賴前日王與周途遇又向索欠周竟老羞變怒不特借欵不還且以老拳奉敬王力不能敵大爲所窘幸經途人詢明情節咸抱不平周始乘間逸去

縣案二則 ○去年有沈蓮舟借兒沈世康在上海縣控蔡阿妹逞兇失物等情一案當經由縣驗訊已詳前報前日經大黃令倩幫審委員蔣刺史覆訊先據沈世康供本地人蓮舟是胞弟去年因事返家被蔡阿妹逞兇失去英洋時辰表等物因此投案控告後經劉安生勸令蔡阿妹賠洋二十元詎蔡不允求斷沈蓮舟供與伊兒相仝蔡阿妹供在鐵廠爲小工是晚小的返家沈蓮舟等因將燈跌熄互相吵鬧求請原宥張桂林供耕田度日不敢逞兇沈步雲供是地保此事雖由劉安生相勸奈蔡不允求斷刺史得供判將蔡阿妹張桂林各笞二百板着出洋廿元給沈蓮舟了案兩造遵諭而退○闕硯根在縣控徐德元欠洋不還一案前日由蔣刺史提訊闕供蘇州人向爲錢業前有開妓院之徐德元向小的借洋六十元每月二分起息至今三年本利無還故而呈控求追徐供前開妓院時請闕爲司賬借伊洋六十元早已還淸乞鑒徐錦如供詞與德元相仝刺史以原被所供各節係妓院之事公堂例不遵追令各笞二百板開釋完案

英廨案由 ○有四百三十八號華捕解送殷阿四殷友泰殷潘氏等一千男婦到廨値日差詢因釁起家庭當即稟明屠別駕奉飭分別看管候訊○朱徐氏扭控寡媳王氏捲物私逃等情屠別駕著將王氏交官媒看管命朱徐氏明白補詞○上海縣移提住居之劉毛毛曹顯二人昨由廨差協捕提到即飭備文送縣○三百九十號巡捕解送在途吵鬧之張順福蔡奚氏沃榮生沃洪生等四人到廨屠別駕著分別一併看管候訊

英晚堂案 ○前據捕房解送戚松桃戚陳氏邵馮慶等三人至英公廨請訊等情具詳前報前晚由屠與之別駕升堂覆訊戚松桃供紹興人向爲煤炭生意父早去世後母親移住滬上小的因招婿與周姓住居岳父家戚陳氏是小的之母親與邵馮慶姘

仁堂新奇點心

燕窩香餅

服之身體肥壯百病不生凡士子入塲及舟車遠行不便之處帶之能充飢益智健步多力且餅內重用燕窩味甘氣香故無論男女老少皆喜常食較洋餅功勝十倍價既廉而物又美因此消塲愈廣本堂豈屑於此爲利特欲與諸君共賞此佳品耳套以圓瓶套以錦匣近來假冒極多認明餅上宏仁堂餅圖印爲要每盒二角官禮相宜鋪分上海三馬路慶安里口

上海四馬路東首華英大藥房批發
創製戒煙一粒金丹其價比衆公道

在上洋英大馬路中市五雲日昇樓東首轉角洋房便是

本藥房搜隱索奇得天成妙藥法參化學創製此丹專功解煙斷癮其丸小其效大不論體強弱癮深淺解無疾難服之臟腑煙積烟毒蕩滌淨盡永不思吸食服法另詳仿單凡蒙批賣價比大衆格外便宜如有貧窮交迫無力而解者持憑店號圖書字條領給一包以廣招徠 每大瓶一百文小瓶五十文 83

震泰昌綢緞洋貨莊

本號專辦外洋純絲時花綢緞雅色織花絲絨潤狹鐵線絲紗花素綢紗法絨泰西官紗素色羽綢各種新花洋紗布疋閃光茉莉珠邊新式梅花長圓水鑽各色磐珠光鏡百花香水香皂顏色花邊絲汗衫提花絲巾上等線襪漏空洋花窗簾織花棉紗欄杆大小嵌鑽玻花屏風鏡等新式洋貨均皆全備凡值格外克己此佈 紳商光顧價 Z1084

廣寶善街戲園東首長豐棧○兼精命理○合婚選吉

皖江相家 隱谷子精悉十三家相法 相資減領一角

屢試屢驗盛佩殊深爲特謹製匾額并登各報以告海上○紳商及當道○諸君欲問津者請往試之

隱谷子先生皖江名下士也年少多才業儒而外專精風鑑久爲當道所推重余在浙時遇先生於浙之嘉興張家衖中見先生有儒雅之風無江湖之氣余偕友往問之獨許余今冬必有財丁並美之舉在當時一笑置之噫謂此即操相人術之口頭禪耳詎是年冬內人果舉一子歲底又得財彩數百金況斷余已往之事均皆奇驗如神先生所至燕魯諸省無不名動公卿余因請教數次 館設寶善街泰和館東首衖內長豐棧候教 羊城鄭振邦啓 Z032

新開 英商保泰機器磚廠

本廠敦請英國著名畫圖師獨出心裁向英國定製頭等鋼料雙開門新式造磚機器一副配用十四疋馬力普魯士國所造各式磚坯十數萬方燒成之後堅光耐久價廉較別家迥非中國窯戶所能比及無論建造華洋房屋均屬相宜是以又在引翔港北廣家宅沿走馬塘地方選購合用之泥地數十畝招雇中國工匠起造窯屋安置機爐准於本月可以開機造磚 貴官紳商需用各式青磚紅磚花磚者或定燒或定買均請 [illegible]記[illegible]面議[illegible]批發[illegible]現姑[illegible]處一面擇屋而遷也特此告白俾衆咸知 Z1053

上洋新開 晉泰豐號洋貨抄莊

本號自運外洋而哈喇貴企大呢公司羽毛新花嗶嘰西洋法絨羽綢羽緞各色摹本時花洋絨各種絲布新樣花標各色嗶布八音洋琴異樣鐘表玻璃燈鏡時色花邊上等顏料雙光洋珠時樣絨毯花素鈕扣各種香水香皂一應俱全名目甚繁不及細載零躉批發公道倘蒙仕商賜顧請認明上洋法大馬路中市坐北朝南門面便是 Z

新開三元茂記棧

本棧開設上洋三馬路三多九如里內石庫門內高大樓房整齊會客大廳房間格外寬雅飲食倍加精美早增稀飯侍使茶水靈便專任各省 庄客棧內另設公和興號專代 貴客買賣各貨如有貨物來申出售[illegible]目一時不合可以質款先用本棧不用夥人接客貴客 光顧請認明本棧招牌庶不致悞近有射利之徒假冒小棧名色沿途接客請勿見信以免魚目混珠此白 本棧謹啓 Z

春源林記棧仕宦行臺

本棧開設英界三茅閣橋北首西棋盤街中市開張新造石庫門內走馬洋臺廳屋高大房間清潔在棧諸友均皆謹慎茶房則侍應週到男客女眷各分房位茶飯皆備並代貴客報關納稅並寫輪船客[illegible]已[illegible]額[illegible]移至本棧可也 沐記主人特白 Z

蘇杭申小輪拖帶裝貨船公司

[illegible]元豐泰公記自造洋式駁船專門裝貨用小輪拖帶往來[illegible]上海二馬路老介福綢莊東隔壁 元豐泰啓 Z773

乾泰洋药批發

不及細流再著五淋白濁丸每料洋三元此症有七皆因濕熱蘊結尿管閉塞精受淫穢忍精不洩敗精[illegible]
痛收口藥粉散每分洋五角珠珀白帶丸每料洋三元立止心胃氣痛丸每服洋一元參茸壯陽補腎丸每[illegible]
過街笑每瓶洋一角本堂精製一切花柳化毒以及各種丸散膏丹屢試屢驗百無一失倘若不信望先試[illegible]
[illegible]者必須認明四馬路洪[illegible]街口平和里石庫門[illegible]

上海業富有限公司招股啟

啓者上海地方華洋雜處租界內熱鬧異[illegible]地勢日後必爲天下第一繁盛之區是以[illegible]爲根本每股伍拾兩今已漲至九十兩本[illegible]
每股五十兩擬先購楊樹浦織布局西隔壁出灘靠馬路地五十畝及鐵路操槍壘北首第二條橋西堍靠[illegible]
艘已與業主訂定每畝一千三百兩其九畝已與業主訂明共計英洋一萬元均大爲便宜此兩處不日即[illegible]
房屋之用凡欲登股者祈於三月三十日以前移玉至本號閱看章程交銀換取股單可也

奇園南北花旗大戰圖

本園設英大馬路[illegible]

丹桂茶園

三月十一夜演

郝仕保 佛動心 小得喜 劉培山 夏月珊 四謠燈 周鳳林 何家聲 獨志奎 三蕊燈 徐世芳 周雙林 盖雲飛

大神州擂 火燒余洪 [illegible]

天仙茶園

三月十一夜演

童串 小福 謝奎 李雲 篠長 高榮 周彩 小來 趙連 五小 三月 薛麻 小子

戰樊城 文昭關 [illegible] 劍 [illegible] 送灰麵 [illegible] 三疑計 四面 觀音

同慶茶園

三月十一日停演

三月十一夜演先齣頭後大套

梅代牡丹賞飛鵰下卷

此牡丹 [illegible] 等 [illegible]

愚園內樂吾軒

三月十一日演

劉愛珠 陸月琴 李紅寶 朱麗芳 李翠蘭 李寶玉 李文翠 李小寶

雙冠誥 新安驛 汾河灣

天樂窩書館 聘請京都

洪少蘭 小如意 周玉娥

小先生 寶寶

今夜頰唱四郎探母全本

春江玉花樓 聘請蘇姑

高小雲 徐處 洪文蘭

催出存貨

啟者本號前所存貨限本月之內清楚出清切勿遲此特佈聞 和老棧怡 謹白

人和衣莊

本號開設城內街[illegible]

謹告遊客

仕商路過上洋者不知此[illegible]

小廣寒書館 聘請京都

洪少蘭 小如意 周玉娥

小先生 寶寶

今夜頰唱桑園會全本

拍賣亭糖

本行[illegible]

五代祖傳 錢省三醫室

精理咽喉外科包醫痔漏[illegible]

謹防遭毒

余素性最花思之意不[illegible]

浙江 周鳳儀眼科

一切目疾多年雲翳不用針刀立去[illegible]

新開 玉福茶樓陳膏

本號開設三馬路同安里西首[illegible]

頭彩六萬元 大發財

今售共四月份[illegible] 上洋四馬路盤[illegible]

靈捷包車

啓者本行新到[illegible] 小泉洋行啓

家藏劉刻外科醫案彙編

[illegible]

半送驗方新編

今有[illegible]

式良醫局

請來脫災

上海[illegible]

燕製除痰聖藥

拍賣改期

[illegible]

製燕各種家用良藥列後

[illegible]

聲明

[illegible]

恒昌劃一洋貨

本號開設在英界北門外朝陽門西首面對鐘表各色毛呢各色綢緞各色洋貨一應俱全……

聲明盤棧

林記……前於東一關……

林記主人謹白

名醫留滬

……專治內外婦科……

戴春林花粉批發

本號新到國貨……

洋四馬路大新街對門

姑蘇稻香村

茶食蜜餞號

燕製補丸

村井紙煙公司分行

香煙批發

孔雀牌
洋妹牌
反白里脫

本公司紙煙向由虹口同泰號一家經理……今因路遠不便……

比衆分售所：虹口廣東街、三馬路、四馬路、虹口廣東街

仁棧、永泰棧、利生紙烟號、榮大紙烟號、同泰呂宋烟號

聲明遷移

本號向在英界望平街……

永興土棧啟

上海華英大藥房

戒烟致癮丸片

聲明假冒

本藥房自同泰西……

拍賣改期

……瑞和洋行啟

燕製除痰聖藥

製燕各種家用良藥列後

家藏新刻外科醫案彙編

半送驗方新編

式良醫局

請來脫災

五代祖傳
錢省三醫室

謹防遺毒

浙江周鳳儀眼科

新開
玉福茶樓陳膏

頭彩六萬元
大發財

靈捷包車

小泉洋行啟

懷德堂包治花柳毒症

用輕粉升藥合丸天誅地滅

新到貨色

和泰洋行啟

十二日開彩
諸公速請發財

票

遺失股票